

# 日伊ブロンズ彫刻家交流展

## La scultura a cera persa

Mostra dedicata al confronto tra gli scultori del bronzo Italiani e Giapponesi

Museo Crocetti, 29 settembre – 27 ottobre 2018

日本とイタリアの彫刻交流は明治初期から現在までの140年以上におよぶ。日本で西欧式彫刻がはじめられたのは1876年、イタリアの彫刻家 Vincenzo Ragusa が教師として招かれた。

1960年代に入ると Marino Marini、Giacomo Manzù、Emilio Greco、Pericle Fazzini、Venanzo Crocetti などイタリア彫刻の巨匠たちの展覧会が日本で開かれ、イタリア彫刻にあこがれた若者がローマやミラノ、カララなどに留学してきた。

今回の展覧会を企画した筑波大学の中村義孝教授も以前ローマに1年間留学し、イタリア彫刻の神髄である伝統的な蠟型ブロンズ彫刻を学び、日本でこの技術の継承に努めている。

今回の展覧会はイタリアと日本の現役のブロンズ彫刻家が2点ずつ出展し、日本とイタリアの芸術の共通点と相違点を見てもらうことを目的としている。

Fin dagli albori dell'era Meiji, da oltre 140 anni Giappone e Italia hanno scambiato le loro sculture. Il Giappone si è affacciato per la prima volta alla tecnica scultorea occidentale grazie allo scultore Vincenzo Ragusa, accolto come insegnante nel Paese del Sol Levante nel 1876.

Dagli anni '60 si sono tenute in Giappone mostre di grandi maestri della scultura italiana, con la partecipazione di artisti del calibro di Venanzo Crocetti, Marino Marini, Giacomo Manzù, Emilio Greco, Pericle Fazzini, mentre sempre più giovani giapponesi desiderosi di conoscere la tecnica scultorea italiana si recavano, ad esempio, a Roma, Milano o Carrara.

Il professor Yoshitaka Nakamura dell'Università di Tsukuba, che ha organizzato la mostra dopo aver studiato a Roma, per un anno, la tradizionale scultura in bronzo a cera persa, che è l'essenza della scultura italiana, si sta impegnando per trasmettere questa tecnica in Giappone.

La mostra è finalizzata ad analizzare ed evidenziare i punti in comune e le differenze fra Giappone ed Italia nella tecnica di scultura in bronzo a cera persa.

### Artisti partecipanti:

Italia : , Adriano Bimbi, Enzo Carnebianca, Sarah Del Giudice, Novello Finotti , Varentino Moradei, Velasco Vitali.

**Giappone:** Nobushige Akiyama 秋山信茂, Fumiya Kawasima 川島史也, Masanori Kimura 木村公則, Daisuke Matsuo 松尾大介, Ko Miyazaki 宮崎甲, Kyoji Nagatani 長谷京治, Yoshitaka Nakamura 中村義孝, Eiji Shiraishi 白石英二, Hiroko Takesue 武末裕子,

主催 : Venanzo Crocetti 財団

Organizzatore : Fondazione Venanzo Crocetti

後援 : 伊日財団 ローマ日本文化会館

L'esposizione gode del patrocinio di: Fondazione Italia Giappone e Istituto Giapponese di Cultura in Roma e sarà esposta nella sala polifunzionale del Museo Crocetti.

Il Museo Crocetti, sito in Via Cassia 492, Roma, spazio espositivo che sorge nello stesso luogo dove l'Artista abitò ed ebbe il suo studio, conserva un gran numero di opere dello Scultore Crocetti esposte in cinque sale. Nel piano centrale un vasto salone ospita conferenze e rassegne di prestigio di artisti contemporanei e dell'arte moderna internazionale.

*Durata mostra: 1-27 ottobre 2018*

*Inaugurazione: 29 settembre, ore 18.00*

*Orario esposizione: dal lunedì al venerdì 11,00 / 13,00 – 15,00 / 19,00; sabato 11,00 / 19,00*

*domenica chiuso*

*Informazioni: 06-33711468 – [info@fondazionecrocetti.it](mailto:info@fondazionecrocetti.it)*

**Museo Venanzo Crocetti**  
**Via Cassia, 492**  
**Roma**